



RhinoGuard™

Nasal Atomizer Shield

Écran d'atomiseur nasal

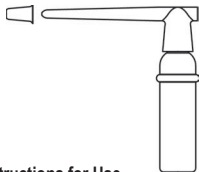
Nasalzerstäuberschutz

Barrera para atomizador nasal

Schermo per vaporizzatore nasale

Neusverstuiverafscherming

Beskyttelse for nesepprayflaske



Instructions for Use

Mode d'emploi

Gebrauchsanweisung

Modo de empleo


Istruzioni per l'uso

Gebbruksaanwijzing

Bruksanvisning

RhinoGuard™ ^(EN)

NON-STERILE

 Before using, read the following information:

DESCRIPTION

Single-use sanitary shield for nasal examination.

INDICATIONS FOR USE

Fits DeVilbiss Models 163 and 286 Atomizer.

NON-STERILE PRODUCT

INSTRUCTIONS FOR USE:

1. Slip Rhino-Guard over atomizer tip.
2. Remove and discard after each use.


[USA] Rx Only
For US Audiences Only



Single-use, one-patient device will degrade if reprocessed. No effective cleaning process has been developed to prevent cross contamination. Contamination of a reprocessed device may lead to injury, illness or death of the patient.

RhinoGuard™ ^(FR)

NON-STÉRILE

 Lisez les informations suivantes avant toute utilisation.

DESCRIPTION

Écran sanitaire à usage unique pour l'examen des fosses nasales.

INDICATIONS D'UTILISATION

S'adapte aux modèles d'atomiseurs 163 et 286.

PRODUIT NON-STÉRILE

MODE D'EMPLOI :


1. Faites glisser le Rhino-guard sur l'embout de l'atomiseur.
2. Retirez et jetez après chaque utilisation.



Ce dispositif à usage unique (un patient) se dégradera en cas de reconditionnement. Aucun procédé de nettoyage efficace n'a été développé pour éviter la contamination croisée. La contamination d'un dispositif reconditionné risque de donner lieu à des blessures, une maladie, voire la mort du patient.

RhinoGuard™ ^(DE)

NICHT STERIL

 Vor dem Gebrauch die folgenden Informationen lesen:

BESCHREIBUNG

Einweg-Sanitärschutz für Nasenuntersuchungen.

INDIKATIONEN

Passt auf DeVilbiss-Zerstäuber Modelle 163 und 286.

NICHT STERILES PRODUKT

GEBRAUCHSANWEISUNG:


1. Den Rhino-Guard auf die Zerstäuberspitze schieben.
2. Nach jedem Gebrauch entfernen und entsorgen.



Dieses Instrument ist für den Einmalgebrauch an einem Patienten bestimmt. Durch Wiederaufbereiten wird das Gerät beschädigt. Es wurde noch kein wirkungsvolles Reinigungsverfahren entwickelt, um eine Kreuzkontamination zu verhindern. Die Kontaminierung eines wiederaufbereiteten Instruments kann Verletzungen, Erkrankungen oder den Tod des Patienten zur Folge haben.

RhinoGuard™ ^(ES)

NO ESTÉRIL

 Lea la siguiente información antes de usar el producto:

DESCRIPCIÓN

Barrera sanitaria de un solo uso para examen nasal.

INDICACIONES DE USO

Se adapta a los modelos de atomizador DeVilbiss 163 y 286.

PRODUCTO NO ESTÉRIL








MODO DE EMPLEO:

1. Colocar el Rhino-Guard sobre la punta del atomizador.
2. Retirar y desechar después de cada uso.



El dispositivo de un solo uso para un paciente se degradará si se vuelve a procesar. No se ha desarrollado ningún proceso eficaz de limpieza para evitar la contaminación cruzada. La contaminación de un dispositivo procesado puede provocar lesiones, enfermedad o la muerte del paciente.

Symbol Reference Key
 Définition des symboles / Erklarung der
 Symbole / Clave de referencia de simbolos/
 Legenda dei simboli / Symbolen/
 Nokkel til symbolreferanser

	Consult instructions for use Consulter les instructions pour l'utilisation Gebrauchsanweisung beachten Consulte las instrucciones de uso Consultare le istruzioni per l'uso Raadpleeg de instructies voor gebruik Consult instruksjonene for  bruke
	Quantity Menge Quantité Mengde
	For US audiences only Réservé au public américain Nur für den Gebrauch in den USA Sólo para usuarios de los EE.UU. Solo per il pubblico USA Utsluitend voor V.S. Bre for USA
	Catalog Number Numéro de référence Katalognummer Nmero de catálogo Numero di catalogo Catalogusnummer Katalognummer
	Lot Number Numéro de lot Chargenbezeichnung Número de lote Numero di lotto Partijnummer Partinummer
	Date of Manufacture Date de fabrication Herstellungsdatum Fecha de fabricación Data di produzione Productiedatum Fabrikasjonsdato
	Non Sterile Non stérile Nicht steril Sin esterilizar Non sterile Niet-steriel Ikke sterilt

*Not made with natural rubber latex. / Ne
 contient pas de latex naturel. / Nicht aus
 Naturkautschuklatex gefertigt. / No est
 fabricado con ltex de goma natural. / Non
 fabbricato con lattice di gomma naturale. / Niet
 vervaardigd met natuurlijke rubberlatex. / Ikke
 produsert med latex av naturgummi.*

IT
RhinoGuard™
NON STERILE

 Prima dell'uso leggere le
 informazioni seguenti:

DESCRIZIONE

Schermo sanitario monouso
 per visita nasale.

INDICAZIONI PER L'USO

Adatto ai vaporizzatori
 DeVilbiss modelli 163 e 286.

PRODOTTO NON STERILE


ISTRUZIONI PER L'USO:

1. Inserire il Rhino-Guard sulla punta del vaporizzatore.
2. Rimuovere e gettare via dopo ogni uso.



Il trattamento ripetuto causa il deterioramento di questo dispositivo monouso e monopaziente. Non  stato sviluppato un procedimento di pulizia efficace per prevenire la contaminazione crociata. La contaminazione di un dispositivo trattato pi volte può portare a lesioni, infertimit o decesso del paziente.

NL
RhinoGuard™
NIET-STERIEL

 De volgende informatie
 vor gebruik lezen:

BESCHRIJVING

Sanitaire afscherming
 voor neusonderzoek, voor
 eenmalig gebruik.

**INDICATIES VOOR
 GEBUIK**

Past bij DeVilbiss-
 verstuivermodellen 163 en
 286.

NIET-STERIEL PRODUCT


GEBUIKSAANWIJZING:

1. De Rhino-Guard over de tip van de verstuiver schuiven.
2. Na elk gebruik verwijderen en wegwerpen.



Instrument voor eenmalig gebruik bij n patiënt wordt aangetast door herbewerking. Er is geen effectief reinigingsproces ontwikkeld om kruisbesmetting te voorkomen. Verontreiniging van een herbewerkt instrument kan letsel, aandoening of overlijden van de patiënt tot gevolg hebben.

NO
RhinoGuard™
IKKE STERIL

 Les følgende informasjon
 før bruk:

BESKRIVELSE

Sanitær beskyttelse for
 neseunderskelse

BRUKSINDIKASJONER

Passer til DeVilbiss
 sprayflaskemodellene 163
 og 286.

**PRODUKTET ER IKKE
 STERILT**

BRUKSANVISNING:

1. Sett Rhino-Guard over spissen på sprayflasken.
2. Fjern og kast etter hver gangs bruk.



Ustyr til ngangsbruk for én pasient vil forringes hvis det blir gjenbehandlet. Det er ikke blitt utviklet noen effektiv rengjøringsprosess for  forhindre krysskontaminering. Kontaminering av et gjenbehandlet ustyr kan føre til skade, sykdom eller død for pasienten.

 Manufactured by:



815 Vikings Parkway, Suite 100
 St. Paul, MN 55121 | USA
 P : 1-888-229-2875 | 651-789-3939
 F : 1-888-229-1941 | 651-789-3979
 www.summitmedicalusa.com



EC REP

MDSS GmbH
 Schiffgraben 41
 D-30175 Hannover, Germany